

美國國會法案摘要

司法

法官正常職務退休辦法

Retirement of Judges From Regular Active Service, S. 2601

#Congressional Record, Vol. 134, No. 98 (6/29/'88), S8812
本法案旨在闡釋法官退休年資計算方式，對於服務年資和年齡總計指數達80，即可申請退休或免除正常職務成為資深法官。採取此種計算方式可讓早入法界服務者未屆65歲即可轉任資深法官，一方面暢通升遷管道，一方面可倚重其資深判案經驗。

青少年幫派防範及處理計劃

Prevention and Treatment Programs Relating to Juvenile Gangs, S. 2569

#Congressional Record, Vol. 134, No. 96 (6/27/'88), S8630
美國各城市現正面臨日益增加的青少年幫派問題，販毒、暴力行爲充斥街頭威脅治安。本法案旨在修改1974年青少年法及犯罪防範法，並提供經費支助青少年幫派防範和處理計劃。（完成二讀）

內政

鄉村地區科際訓練補助計劃

Interdisciplinary Training Grant Program for Rural Areas, S. 2597

#Congressional Record, Vol. 134, No. 98 (6/29/'88), S8807
美國鄉村地區執業醫生和醫療人員年收入遠比城市低且工作負荷大、醫療設備不夠，無法吸引從業人員至鄉村地區服務，再加上原有之執業者因退休、遷移等因素人數嚴重短少，部份醫院因無法維持而陸續關閉。本法案旨在由健康及人類服務部建立補助計劃，鼓勵年輕醫生至鄉村地區執業發展，學生至鄉村接受實習訓練，積極籌劃科際訓練計劃以吸引人才。

廢料外輸管制法案

Waste Export Control Act, S. 2598

#Congressional Record, Vol. 134, No. 98 (6/29/'88), S8809
美國一些危險性的廢料皆運往國外處理，由於處理方式未盡善，導致被存放之地主國發生自然環境破壞。本法案要求運往外國之廢料應妥當處理以保護人類健康和自然環境。

區域海洋研究信託基金

Regional Marine Research Trust Fund, S. 2602

#Congressional Record, Vol.

134, No. 98 (6/29/'88), S8812
美國近來海水域環境問題報告頻增，如：海灘關閉、海港污染、死水域、貝類養殖區關閉、部份水域毒性高、海豚死亡等，顯示海岸水域污染程度已需高度重視。本法案即在擴增近海及沿岸水域之研究與評估計劃，並提供穩定可靠之信託基金支持長程研究，以建立事先鑑定，預防海洋生態被破壞之能力。

毒草控制法案

Noxious Weed Control Act, S. 2587

#Congressional Record, Vol. 134, No. 98 (6/29/'88), S8798
美國西北各州毒草蔓衍，影響糧草生產、野生動物棲息、視覺品質、森林再造、娛樂機會及土地價值、尤以聯邦所有土地最為嚴重。本法案旨在增加撥款、充實人力，以有效控制毒草繁殖。

公有住宅毒品掃除法案

Public Housing Drug Elimination, S. 2584

#Congressional Record, Vol. 134, No. 97 (6/28/'88), S8715
和毒品有關的犯罪問題逐漸增加，已騷擾美國各地公眾住宅區。謀殺、搶奪事件不斷發生，甚至淪為毒販爭戰場，居民安危備受威脅。且由於毒販擁有强大火力，即便是法律執行當局亦無力控制。本法案旨在提供經費以支助改進反犯罪計劃，經費可用於四方面：

- 1.雇用安全人員。
- 2.償還地方法律執行當局為維護公眾住宅安全之額外花費。

- 3.增加硬體安全設施。
- 4.特為減少於公眾住宅區內或鄰近地區使用非法藥品所設計之革新計劃。

建立國家石刻遺跡法案

Petroglyph National Monument Establishment Act, S. 2580

#Congressional Record, Vol. 134, No. 97 (6/29/'88), S8711
本法案旨在指定新墨西哥州Albuquerque市West Mesa峭壁的一部份做為國家石刻遺跡，以保護峭壁上數以千計的古石刻，防止古遺跡遭受城市拓展的破壞。

圖書館改良法案

Library Improvement Act, S. 2579

#Congressional Record, Vol. 134 No. 97 (6/28/'88), S8709
應教育部要求提出1988年圖書館改良法案，旨在重新組織圖書館服務和建築法及高等教育法第二條。包括三部份：

- 1.授權撥款四千五百萬幫助州及地方為經濟較差及殘障者提供圖書館服務，諸如成人基礎教育、讀寫能力訓練、充實郊區圖書館藏。
- 2.撥款三千萬鼓勵建立資源共享網路，增加利用圖書的途徑。
- 3.撥款一百萬支助專案研究、評估及政策研究，以改進各類型圖書館。

成立環境保護部法案

Department of Environmental Protection Act, S. 2576

#Congressional Record, Vol. 134 No. 97 (6/28/'88) S8703

本法案擬將環境保護由現行隸屬行政體系提升至內閣地位。在現行體制下，環境保護署長無法直接提供意見予總統，改制建部一可使總統參與環保政策制定，二可與其他部會地位平等，對其有關政策予以環保評估，三參與解決國際環保事務較具領導力。

太平洋西北風景步道

Pacific Northwest Scenic Trail,
S. 2575

#Congressional Record, Vol.
134 No. 96 (6/27/'88) S8637

短程徒步旅行日漸風行，美國境內共有8條國家森林步道，卻無一條在遠西北區。本法案係將太平洋西北步道納入國家森林步道體系，提供民眾休閒娛樂。

迴旋梯階山區國家森林遊樂及野生保護區法案

Winding Stair Mountain National Recreation and Wilderness Area Act, S. 2571

#Congressional Record, Vol.
134 No. 96 (6/27/'88) S8632

此法案旨在對應眾議院所提建立迴旋梯階山區國家森林遊樂及野生保護區，並增列數點：

1. 經由建立諮詢委員會代表地方意願，加強地方投入。
2. 在此區內重建、維護森林種類的多樣性。
3. 保護區內國家步道森林免於被砍伐。
4. 減少行政費用移作觀光、娛樂功能的完成和改進。（完成二讀）

取消Antietan國家戰場土地取得限制法案

Removal of Restrictions on Land Acquisition for Antietan National Battlefield, S. 2565

#Congressional Record, Vol.
134, No. 95 (6/23/'88) S8499

Antietan國家戰場位於馬里蘭州，為美國南北戰爭主要戰場之一。此保留區正受農地擴展之威脅，茲立法賦予國家公園管理局權限，經由自售者或捐贈者取得該區內之土地以保留該歷史性地區供史學研究和子孫憑弔。（完成二讀）

移轉Platoro水壩並增加Conejos河魚類繁殖法案

Transfer of Platoro Reservoir and Enhancement of Fish Habitat on the Conejos River, S. 2563

#Congressional Record, Vol.
134 No. 94 (6/17/'88) S8499

Platoro水壩為聖路易山谷灌溉計劃的一部份，建造完後因受州際用水協定管制，未曾依預定目標使用。茲立法移轉給Conejos區，由其承擔水壩的運作和維護，並施行該灌溉計劃，且釋放水流至Conejos River，繁殖魚類供作居民戶外休閒用途。（完成二讀）

殘障者科技裝置補助法案

Technology-related Assistance for Individuals with Disabilities Act, S. 2561

#Congressional Record, Vol.
134 No. 94 (6/23/'88) S8495

改良現代科技產品可以幫助先天或後天殘障者培養工作技能或恢復本來的工作，而

不需仰賴他人照顧，可享有獨立之生活。本法案旨在以聯邦經費幫助州政府執行此一計劃，並要求州政府進行特殊裝置的研究改良和使用評估並幫助殘障者易於獲得此種設備。（完成二讀）

經濟

保護越野車消費者法案

All-terrain Vehicle Consumer Protect Act, S. 2599

#Congressional Record, Vol. 134, No. 98 (6/29/'88) S8810

三輪越野車操作功能複雜，消費者時有意外發生，常導致嚴重傷害。此法案旨在要求消費者產品安全委員會制定規則，以保障消費者的安全。對於已購此產品之消費者，可要求廠商提供退貨退款的選擇，並自銷售處撤回該產品；對願意繼續使用者施以免費操作訓練以減少傷害發生。

授權Lane Victory船權狀轉讓

Conveyance of Vessel, "Lane Victory", S. 2604

#Congressional Record, Vol. 134, No. 98 (6/29/'88) S8814

第二次世界大戰期間除正規軍人為國犧牲外，歐洲及遠東地區商船船員死亡或被擄者人數亦不少，美國二次大戰退休商船協會擬建立永久紀念館以紀念這些無名英雄。本法案旨在授權交通部移轉艦艇"Lane Victory"號的權利、名稱及利益給該非營利機構作為商船紀念館。

酪農業復甦法案

Diary Industry Revitalization

Act, S.2559

#Congressional Record, Vol. 134 No. 94 (6/23/'88) S8494

鑑於美國農業部奶場價格補助政策規定，若牛奶總產量超出限額則減少補助，上中西部家庭式酪農經營者銳減。特立法中止該項規定並提供經費獎勵業者控制奶產量。（完成二讀）

財政

總統選舉改革法案

Presidential Election Reform Act, S. 2590

#Congressional Record, Vol. 134 No. 98 (6/29/'88) S8801

1971年聯邦競選活動法規定了公眾捐獻及選舉花費數額，此舉非但沒有抑制選舉花費反而浪費四分之一的競選經費於會計師和律師費用以逃避法律限制，而私人捐獻亦化明為暗致蔽病叢生。此法案即針對此現象，修正上述規定廢止該種限制。

類愛滋病患社會安全殘廢給付

Social Security Disability Benefits for Persons with ARC, S. 2592

#Congressional Record, Vol. 134 No. 98 (6/29/'88) S8804

感染免疫缺乏病毒所導致之類愛滋病症候群，其病症或輕或重，重者會導致身體衰弱失去工作能力。罹患者因不合愛滋病的界定，無法申請社會福利之殘廢補助，倘申請又以個案判定，沒有標準可循，致使患者求助無門，生活、疾病皆無照養。本法案即在要求健康暨人類服務部建立特定

標準，以訂定患有類愛滋病患者可領取殘廢給付的資格。

員工輔助計劃付稅優待

Tax Credit for Employee Assistance Programs, S. 2594
#Congressional Record, Vol. 134 No. 98 (6/29/'88) S8805

員工輔助計劃是由雇主提供員工心理諮詢，解決工作壓力和家庭問題，藉以幫助員工遠離毒品和酗酒。本法案旨在提供雇主享有員工補助費用百分之十的付稅優待，以鼓勵雇主設立此種補助，一方面減少美國酗酒和吸毒人口，一方面也提高公司的生產力。

教育機構某類雇員就業狀態處理

Employment Performed by Employees of Certain Educational Institutional Institutions, S. 2600
#Congressional Record, Vol. 134 No. 98 (6/29/'88) S8811

由於1983年社會福利法修訂學校中非教育人員如餐廳人員、舍監、守衛、秘書於非學期間不得申請失業救濟。失業救濟計劃係在提供適任之工作者於失去工作時予以短暫保障，基於學校中非專職人員為全國受雇階級中屬低收入者，否決該類受雇者之申請有失公平。故本法案旨在回復州政府核放該類受雇者救濟與否之選擇權。

資本收益扣除額法案

Capital Gains Deduction, S. 2589
#Congressional Record, Vol. 134 No. 98 (6/29/'88) S8800

1987年以前稅法規定，百分之六十長期資本收益淨額可免稅；然而1986年稅法改革，廢止資本收益差額，把來自資本收益的收入也列為普通收入予以扣除，因此導致投資意願低落。本法案旨在重新給予百分之二十五的資本收益差額免稅，以鼓勵投資意願。

季節性農業勞工工資免繳社會安全福利稅法案

Wages Paid to Seasonal Agricultural Laborers, S. 2577
#Congressional Record, Vol. 134 No. 97 (6/28/'88) S8706

美國農田常需大量短期密集勞力，尤以各種莓類摘採，摘採人力多為賺取暑期零用金之兒童或是當地之居家者。工資係以按件計酬方式，勞力多所得薪資微薄致流動性大，對雇主而言，登記勞工資料扣繳社會福利金實繁瑣而難行。本法案旨在規定以支領現金方式的季節性短期勞工免繳社會安全福利稅，且該類型勞工不列入老年、眷屬、殘障福利保險範圍。

醫療保險護校畢業生訓練法案

Medicare Graduate Nurse Training Act, S. 2572
#Congressional Record, Vol. 134 No. 96 (6/27/'88) S8636

隨著人口的老化和醫事技術的日益複雜，極需具有高度技術的護士。本法案即是針對專業化護士的不足，修改醫療保險（Medicare）中醫院償付規則，以積極籌劃護校和醫院建教合作“護校畢業生臨床訓練課程”，擴展護士實習教育機會，充實其專業技術。（完成二讀）

暫時停徵某類傢俱關稅法案

Duty Suspension on Certain Furniture, S. 2567

#Congressional Record, Vol. 134 No. 95 (6/24/'88) S8567
以藤條、柳條、泰利巴棕為材料的進口傢俱，向以免稅進口。近來由於台灣、香港被取消最惠國待遇，此類傢俱業面臨成本增加的衝擊。實際上，此類材質傢俱並未引起產品競爭問題，取消進口關稅不會造成對本地業者不利，本法案旨在暫時停徵此類傢俱關稅。（完成二讀）

信託契約改革法案

Trust Indenture Reform Act, S. 2566

#Congressional Record, Vol. 134 No. 95 (6/24/'88) S8561
應證券交易委員會的要求，特修訂1939年信託契約法，針對聯邦法關於公開發行債券的全面現代化，其目的在調整法律規定使其適應現代設備和技術，並確定法條對未來市況發展的調適性。（完成二讀）

交通

高速公路建造優先權方案

Priority Highway Projects, S. 2574

#Congressional Record, Vol. 134 No. 96 (6/27/'88) S8637
此法案旨在要求國會准予北卡羅萊那州除了州際道路和橋樑建造經費外彈性使用高速公路建造經費，並依該州所需優先建造外環高速公路。該項計劃提供北卡貧脊中部山區外出管道，一可促成該區發展和成

長，二可疏解Charlotte市區交通阻塞之困。

授權給予地方性鐵路補助計劃經費

Authorization for Local Rail Service Assistance Program, S. 2570

#Congressional Record, Vol. 134 No. 96 (6/27/'88) S8631
美國鐵路網現已衰敝，州政府及民營鐵路皆以短線、支線經營方式提供貨運服務，雖小有獲利，然若取消聯邦補助令其獨立經營，衡其能力尚未可行，故不宜全部取消補助，改採本法案降低補助比例方式，繼續撥款予以補助。（完成二讀）